# التنقيبات البولونية في تدمر عام ١٩٦٣

للأستاذ كازيميرز ميخالوفسكي

تعريب وتلخيص الدكنور بكري الأسود

تميد:

احتر الموسم الخامس لتنقيبات البعثة البولونية في تدمر من ١٣ ـ ٣٠ مايس ١٩٦٣. ولقد توكّزت الأعمال على كشف القسم المتوسط من «الفوروم» تمهيداً للتنقيب عن هيكل الاعلام. ولقد استخدمنا ما يقرب من خمسة وستين عاملًا وثلاث شاحنات كبيرة وشاحنة صفيرة واحدة. وكان جميع أعضاء البعثة (١) يساهمون في مراقبة الورشة. وقد قام السيد كوبياك باعداد

<sup>(</sup>١) كانت البعثة مؤلفة على الشكل التالي :

الأستاذ الدكتور ك . ميخالوفسكي ــ مدير البعثة .

السيد و . كوبياك \_ اختصاصي بالكتابات القديمة .

السيد م . مارسينياك \_ اختصاصي بالآثار وبالكتابات الفديمة .

السيد م . نيبوكولزبكي \_ مهندس ومصور .

السيدة م . كوياك \_ مريمة .

الكتابات التدمرية ، كما قامت السيدة كوبياك بقنظم لائحة العناصر المعارية بحسب التصنيف الذي اتبعته السيدة فيلارسكا في النقارير السابقة ، بالاضافة الى قيامها بحفظ الآثار المكتشفة أما المخططات والرسوم والصور فإنها من عمل السيد نيبو كولزيكي . ولقد قام السيد مارسينياك بساعدتي في تدوين يوميات التنقيب ، وفي وضع هذا التقرير ، بالإضافة إلى اعداد جدول المكتشفات إن بعثة التنقيب التابعة للمديرية العامة الآثار والمتاحف برئاسة الاستاذ عدفان البني ، والتي كانت تعمل في نفس الفترة في كشف الإبوات الكبير والمعبد الكورنثي وبعض الاجزاء الاخرى من المواق بقرب المسرح والتترابيل قدمت لنا مساعدتها القيمة في تنظيم الورشة . ونحن نفتم هذه المؤاسبة لنشكر كلا من السيد البني مدير الحفريات والسيد عبيد الطه مراقب آثار تدمر . كا المناسبة لنشكر كلا من السيد البني مدير الحفريات والسيد عبيد الطه مراقب آثار تدمر . كا أننا نعبر عن شكرنا الجزيل لسيادة الدكتور اسلم عادل عبد الحتى المدير العام الآثار والمناحف على ما قدمه لنا من تسهيلات \_ على حسب عادته \_ في جميع الأعمال التي نقوم بها في تدمر .

#### التنقيب:

لقد كان الهدف من الموسم الخامس لتنقيبات تدمر استكشاف أجزاء الفوروم التي لم يتم الكشف عنها في الموسم السابق (۱) . وكان بونامجنا ينحصر بشكل خاص في تهنئة الأرض أمام هيكل الاعلام قبل المباشرة بالتنقيب عن هذا البناء الأثوي الهام بصورة نظامية . ولهذا فقد باشرقا بتوسيع الخندق المفتوح في العام الماضي ، والذي يمتد من الرواق حيث الباب الكبير حتى درج هيكل الاعلام ، وذلك من جهتيه الجنوبية والشهالية .

ولقد جاءت المعلومات التي حصلنا عليها خلال هذا الموسم مؤيدة للنتائج التي حصلنا عليها في الموسم السابق ، كما أنها زودتنا من جهة ثانية ببعض الاكتشافات الجديدة التي تساءد على اكمال معارفنا عن كيفية تنظيم هذه الساحة في العصر الذي كانت تتخذ فيه كساحة لاجتاع جنود المعسكر الروماني .

<sup>(</sup>۱) مجلة الحوليات الأثرية السورية ، المجـــلد ۱۳ ، ص ۷۹ - ۹۰ والألواح ۱ - ۲۲ وتدم الجزء الرابع ص ۹ - ۲۰ .

ملاحظة : من أجل بقبة الحواشي يرجى الرجوع للى النص الافرنسي في النسم الأجنبي من هذا العدد ــ للعرب -

وأثناء التنقيب في موقع الفوروم عثرنا على ثقب في الأرض ، كان يتشكل على مسافة ٢٥ متراً تقريباً إلى الشمال من معبد اللا"ت بنتيجة الأمطار المستمرة طيلة موسم الشتاء . ولقد أجرينا في هذا الموقع سبراً بمساحة ١٨ م ٢ و بعدق ٧٠١ م تحت سطح الأرض الحالية ، حبث عثرنا على بئرين وعلى قناة لتصريف المياه سنقوم بوصفها فيا يلي .

### العصر الأول \_ القرن الأول:

في شمال المنطقة التي جرى التنقيب فيها في العام الماضي، وبالقرب من الرواق وأمام الباب الكبير ، ظهرت معنا جدران ذات أحجار شبه مضلعة تشبه أحجار الماكن المكتشفة في هذا المكان في العام الماضي. إلا أننا لاحظنا ان بقايا الجدران في هذه المنطقة من الفوروم أسوأ حفظاً منها في المنطقة المنقبة في الموسم السابق حتى أن من المتعدّر عل مخطط دنيق لحجرات المساكن. ويمكن تعليل ذلك بسببين : الأول اختلاف سوية الأرض في هذه الساحة ، فهي أكثر ارتفاعًا في الشمال منها في الجنوب ، وبألتالي فإن طبقة التراب التي كست الانقاض في هذه الجمة عند النسوية كانت أقل سماكة منها في الجهة الأخرى ، بما عرض الانقاض للتلف بسهولة . والثاني التبدلات المتأخرة والتي توكت هذا آثار جدران سميكة . ومع ذلك فيمكننا القول ، بالاستناد لبقايا الجدران التي ما تزال موجودة ، بأن مساكن القرن الأول تمند إلى هذه المنطقة ، ولقد أمكننا التوسع في هذا الموسم في دراسة بعض النفاصيل المعاربة لهذ. المساكن ؟ فقد عثونا مثلًا في إحدى الحجرات على أرضة صطحها من الطين المزوج بالرماد مكسوة بطبقة من الجبس وهي بحالة جيدة . أما الجدار فيتألف من أحجار بعضها مضلَّع وبعضها الآخر منحوت، وبين هذه الأحجار توجد طينة حميكة من الجبس المهزوج بالرماد ( الشكل رقم ١ ) .

وعلى بعد خمسة أمتار إلى الشهال تشاهد بقاما جدران من القرن الأول ومن نفس النوع الا أنها مختلفة كلياً ، حيث تظهر فيها آثار التبدلات المتأخرة التي ربما كانت قد حصلت في القرن الثاني . ويستدل على ذلك من قطعة من افريز من الحجر الكلسي الطري ذي اللون الأبيض أعيد استعمالها في هذا الجدار حيث وضعت فوق قسطل من الفخار لوقايته ( الشكل وقم ٢ ) ، ويلاحظ هنا وجود حفرة في الجدار بطول ١٠١٠م معدة لتبديد قساطل فخارية بقطر ٢٦و٠ م ، وفي الجهة الآخرى من الجدار ما زالت بعض أجزاء القـاطل قائمة في اماكنها .

كما أن هناك قسطلاً آخر أصفر قطراً يبعد مسافة ٥٥٠ م الى الجنوب من التمديدات الأولى ، وعلى ارتفاع أعلى بمقدار ٢٠٠٠ م ويستنتج من ذلك أنه يوجع الى التبدلات المتأخرة التي تلت قديد الشبكة الأولى في هذه المنطقة .

من الواضح أنه في الوقت الذي حفر فيه الجدار لتمديد القساطل كانت سوية الأرض أعلى بر ١٥٠٠م منها في الفترة التي كانت فيها مأهولة في القرن الأول ، بما يدل على أن هذا الجدار استخدم كأساس لبناء لاحق يوجع تاريخه الى ما قبل النصف الثاني من القرن الثاني على الأكثر ، ومن المعتقد بأننا تجاه أنقاض بناء ربما كان ذا صلة بالساحة التي أقيم عليها في بداية القرن الثالث بعض الماني التذكارية .

فيا يتعلق باللقى التي عثر عليها في سوية الفرن الأول بقرب جدران المساكن يجب الاشارة بشكل خاص الى بعض السرج وبجوعة من الكسر البرونزية الصغيرة كالمسلات والكلاليب والسلاسل والشكلات . أما اللقى الفخارية فلم يعثر الا على عدد قليل من الكسر ابس بينها أي اناء كامل ، وذلك خلافاً للمساكن التي تم المنتقب فيها في الأعوام الماضية . ويوجع السبب في ذلك بدون شك الى الحالة السيئة التي وجدت عليها جدران المساكن من القرن الأول في هذا المقسم .

وبالنتيجة فإنه يبدو من الواضع أن هذا القسم من الحي الغوبي من تدمر كان يتألف في القرن الأول من مساكن ذات جدران مبنية بججارة شبه مضلّعه ، وكان يمتد نحو الشمال والشمال الشرقي يدل على ذلك وجود بعض أجزاء الجدران التي اكتشفت خلال السبر الذي أجري في شمال معبد اللات.

## العصر الثاني \_ القرنين الثاني والثالث

إن اللقى التي عثر علم الحبير من الرواق ، محمت لنا باستخلاص بعض النتائج فيا يتعلق بتحديد هيكل الأعلام والباب الكبير من الرواق ، محمت لنا باستخلاص بعض النتائج فيا يتعلق بتحديد سوبة الأرض في القرنين الثاني والثالث في المنطقة الفربية من القوروم . أربعة عناصر كشف عنما التنقيب في السوبة . ٢٠٤ م ، أي على عمق يزيد . ١٠٤ م عن مستوى بيوت الترن الأول

المتكشفة أمام الباب الكبير في الجهة الشرقية من الفودوم . وهذه العناصر هي : أولاً بقايا بنائين مربعي الشكل ( الشكل ٣ ) مؤلفين من أحجار صغيرة الحجم معظمها من المتحوتات والعناصر المعادية التزيينية للقبود . وثانياً مايقرب من خسين قطعة من النقوش والتاثيل النصفية الجنازيه اكتشفت في نفس المكان . وأخيراً قاعدة من الحجر الكلسي بارتفاع ٢٥٢٩م وعرض مرمية على الأرض ما بين البنائين المربعين والمذبح المقدم للاله الجهول وعليه رمز الصاعقة المجنح . ولقد عثر على هذه القاعدة ذات الأهمية الحاصة على مسافة . ٢٥٦م شمالي البناء المركزي ( الشكل ٤ ) وهي من الحجر الكلسي القاسي الرمادي اللون .

أما المذبع فهو على شكل مكعب تحمله قاعدة ويحيط به من الأعلى ومن جميع الجهات طنف مقول. حطح المذبح العلوي مستو ، وتوجد في الزوايا من الجانبين فوق المنطقة المقولبة وعلى مسافة ه ووو من السطح كلاليب من الحديد مثبتة بالرصاص ، وعلى الطنف من الجهة الأمامية سطران مكتوبات باللغة التدمرية ، وهناك سطر ثالت منقوش الى الأسفل فوق المنطقة المقولية .

وتحت الطنف توجد نقوش باوزة جداً ، وهي تمثل بعضاً من ساءد ، وفي قبضته صاعقة عبنحة . ويغطي الساعد كم من ثوب فارثي متاخر مزين بشريط مطوز على شكل غصن شوكة الهود بين صفين من اللآليء . إن تمثيل الصاعقة على مذابح الالله الجهول هو من الأمور المشاهدة والصاعقة هي رمز للاله جوبيتر الدوري أي « الزبوس السامي » وهو تعبير يطلق على الالله الجهول وعلى بعلشامين في الكتابات التدمرية ذات اللغتين . ومع ذلك فإن رمز الصاعقة المجنح المجهول وعلى بعلشامين في الكتابات التدمرية ذات اللغتين . ومع ذلك فإن رمز الصاعقة المجنح الميس من الأمور المألوفة جداً . أما أسلوب النحت فإنه يشابه الأسلوب المتبع في إحدى المنحوتات التدمرية المكتشفة في معبد بعلشامين والتي ترجع لسنة ٢٢٨ بعد الميلاد . وتاريخ الاعداء المثبت على المذبح وهو سنة ٥٤٥ = ٣٣٣ بعد الميلاد يتغق مع الزمن الذي غيل لاعطائه لهاتين النحوتتين من حيث الأسلوب .

ان أحد البنائين المربعين الكائن الى الجنوب والقاعدة الحجربة والمذبح كانت عند الكشف علما مغطاة بطبقة من التراب الأخضر الرمادي ، يشابه للنظرة الأولى أرضية بعض المدافن في وادي القبور . وهذه المباني تشكلت تحت الأرض أثناء عمليات التسوية التي سبقت تشيد مكل الاعلام . أما البناء المركزي فأنه على خلاف ذلك يرتفع عن هذا المستوى بقدار هيكل الاعلام . أما البناء المركزي فأنه على خلاف ذلك يرتفع عن هذا المستوى بقدار

الماء من وتستند عليه الأرضية المبلطة التي عثو على بلاطتين كبيرتين منها في مكانها الاصلي ( الشكل م ) مع بعض الأحجار المنحوتة التي سنأتي على وصفها . إن سوية الأرض المبلطة توازي الدرجة الرابعة من درج هيكل الاعلام . ويتضح منذ الآن أن هذا البناء يرجع الى عصر دوقلسان .

أما فيا يتعلق بالمباني الثلاثة الأولى فإنه من الصعب جداً تحديد شكاما الأصلي منذ الآن ، وكل ما نستطيعه هو تقديم فرضية مع كل التحفظات اللازمة ونوجو أن تؤودنا الحفريات الفادمة وخاصة عند كشف أساسات هيكل الاعلام ، بالمعلومات الواضعة عن حقيقة المباني المكتشفة في هذا الموسم .

ان القاعدة الحجرية وهي على شكل مذبح ( الشكل ٢ )، عثو عليها بين البنائين المربعين عاطة بأحجاد كاسية رمادية اللون منحوتة من أحد جوانبها فقط. وبما أنها كانت مفطاة بطبقة من الطين فإنه من المستبعد أن تكون قد سقطت من اعلى البناء المركزي ، لأن عذا البناء كان يرتفع عن سوية أرض الفوروم في عهد ديوقلسيان ، ولو أن قطعة سقطت منه فمن غير المنتظر أن تنفيس الى مثل هذا العمق . ويبقى هناك حل آخر وهو أن هذه القاعدة قد سقطت من مكانها قبل تدوية الأرض . وبما أنها وجدت بين البنائين المربعين فمن الطبيعي أنها كانت تتوج البناء الجنوبي وأنها انحدرت الى الأسفل مع كمية من المواد والأحجار التي كانت تشكل قاعدة لها . إن مقاييس البناء الجنوبي وهي ١٥ و٣ م × ٥ و٣ م تقارب مقاييس القواعد المترابيل الكبير بالقوب من المترابيل الكبير بالقوب من المترابيل الكبير بالقوب من التترابيل الكبير بالقوب من

وإلى جانب هذه القاعدة ، وعلى نفس المستوى ، عثرنا على قاعدة عمود مستديرة ذات طبقتين قطرها العلوي ٢٧و. م . وقطرها السفلي ٩٥و. م . وهي مزودة بثقبين مستطيلي الشكل لتركيب الكلاليب . وقطر هذه القاعدة يطابق إلى حد ما قطر القاعدة الأولى . إلا أن سطحها متاكل إلى درجة يصعب معها إيجاد التطابق بينها وبين أحد الأعمدة التي سبق أن عثرنا عليها في العام الماضي في الفوروم أمام الرواق من الجهة الشرقية . ومع ذلك تجدر الإشارة إلى أن فسما من عمود مكتشف بجانب الرواق امام الباب الكبير يقطابق إلى حد ما معالسطح العلوي لهذه القاعدة . ويمكننا إذن أن نفترض موقةًا بأن هذه القاعدة كانت تحمل عموداً فذكارياً أقيم في نفس الحي من المدينة أمام معمد اللات .

أما المذبح المقدم للاياله الجهول فقد اكتشف في ظروف بماثلة ، حيث عثر عليه على بعد وروم من المستبعد أن المورع مثل هذه الحجرة الضخمه قد نقلت من مكان بعيد ومن ثم اهملت . فأبن هو موقعها الأصلي ياترى ? . لقد عثرنا على بعد ٣٠٠ متراً إلى الشهال الغربي من هذا المكان ، وعند المنعطف الشهالي بين الدرج وجدار هيكل الاعلام ، على عشرة مذابح تقريباً بنفس الحجم ، منها ثلاثة ما زالت تحنفظ ببعض مقاطع من عبارات الاهداء (الشكل ٧) . وجميع هذه المذابح ازيلت تربيناتها بالنحت من الجانبين بغية تسوية سطوحها وجعلها صالحة للاستعبال من جديد في تشييد عندا المعبد . وهناك مذبح آخر ، وهو الحادي عشر من نوعه في هذا الموقع ، ما يزال مرمياً على الأرض فوق ساحة المعبد . ولقد سبق ان عثر السيد كانيتنو عند المنعطف الجنوبي على كتابة منقوشة فوق أحد المذابح ، كما عثر على مذبح آخر غير منقوش مرمياً الى الجنوب الشرقي .

وهكذا فقد عثرنا حتى الآن ، أمام الواجهة الشرقية لهيكل الاعلام ، على أربعه عشر مذبحاً ، ذات مقاييس متقاربة ، منها عشرة مذابح نحتت من الجانبين وازيلت تؤبيناتها وأعدت لاستعالها في الغرض الجديد . وهدذه السطوح المستوية تشكل مجموعة متميزة عن غيرها من مذابح البخور التدمريه ذات المقاييس الصغيرة ، والتي بلغ ما عثر عليه منها حتى الآن في منطقة تدمر ما يزيد عن ١٢٠ غوذجاً .

يذهب السيد هنوي سيربغ في دراسته عن مذابح البخور التدمرية للاعتقاد بأن هذه المباني كانت في السابق تنذر المعابد . فلأي نوع من المعابد كانت تعود هذه المذابح الاحدى عشرة، والتي منها خمسة تحمل عبارات الاهداء للاءِله المجهول ، والبقية ربما كانت تحمل كتابات ازبلت بعد ذلك عند اعدادها للاستعهال الجديد . ومن المذابح الخمسه أربعة ما زالت عليها تواريخ تقابل القرن الثاني .

ان الرقم ٤٠٠ المنقوش على المذبحين اللذين عثر عليها في هذا العام لا يساعد على تأريخها إلى أبعد من النصف الآخير من القرن الثاني . وكذلك يرجع إلى نفس العصر مذبح كبير من سنة ١٨٨ عثرنا عليه في عام ١٩٦٢ في الجدار الذي يحدد الفوروم من الجهة الشهالية ، وبه تكتمل قائة المذابع المكتشفة حتى الآن في منطقة الفوروم والبالغ عددها خمسة عشر .

أما المعبد الذي كانت تعود إليه هذه المذابح فيمكن النفكير بمعبد اللات ، الذي يوجد على مسافة ١٠٠ م تقريباً إلى الشرق من هذا المكان . وهناك احتال آخر قد تؤيده نتائج الحفريات المقبلة فيما إذا كشفت عن وجود معبد قديم تحت انقاض هيكل الاعلام . ولكن هناك أيضاً فرضية أخرى لم تنظرق إليها حتى الآن أي من الدراسات التدمرية .

ألا يمكننا أن نفترض ، وخاصة بالنسبة للمذابع الكبيرة الحجم ، التي يزيد ارتفاعها عن ١٥٢٥ م ، وذات السطوح المستوية التي ليس عليها أية آثار للجريفات وحرق البخور ، أنه كانت في الماضي تنصب خارج المعابد ، أمام الأماكن المقدسة أو في الساحات العامة ، مذابع تذكارية كان الافراد من مواطني تدمر الأغنيا، يقيمونها لسلامتهم وسلامة أعلهم وذويهم ، ويهدونها للإله المحسن ، اننا نفضل في الوقت الحاضر أن نترك هذه المشكلة مطروحة على بساط البحث ، وان نقتصر فقط على الوقائع المشاهدة أثناء الحفريات والتي تقدم لنا معطيات هامة فيا يتعلق بالأرض المقابلة للواجهة الشرقية لهمكل الاعلام .

ان المذبح الذي نقش عليه الإله الجهول والذي يرجع تاريخ اعدائه الى سنة ٢٣٣ هو أحدث بناء من نوعه عثر عليه في ساحة الفوروم ، وهو مجدد لذا بدقة تاريخ احداث هذه الساحة ففي عام ٢٣٣ بعد الميلاد كانت توجد بين ببوت القرق الأول والمكان الذي شيد عليه فيا بعد هيكل الاعلام ، ساحة اقيم فيها على الغالب عمود تذكاري ، وربما أيضاً بعض المذابح المقدمة للاعلم المجهول . وكان يصعد إلى هذه الساحة من ناحية الرواق بدرج قديم سبق أن عثرنا عليه تحت الدرج المؤدي إلى الباب الكبير ، الذي شيد فيا بعد . فعلى الغالب كانت بيوت القرن الأول في هذه الفترة متهدمة وكانت مداميكها السفلية مفهورة بالتراب . وهكذا فقد كان يصعد إلى الساحة من الرواق بواسطة الدرج ثم ينزل إليها بنوع من الانحدار نحو الغرب . وهي طريقة أعيد استخدامها فيا بعد من قبل سوزبانوس هيروكايس في الدوية الأعلى .

ولقد تأيدت لنا هذه الفرضية أثناء رفع الانقاض في القسم الشمالي من حفريات عدّا الموسم . فقد لوحظ بوضوح وجود طبقة بيضاء من الحصى الممزوج بالكلس بسياكة ٢٥٥٥ - ٣٠٠٠ كانت تغطي انقاض مساكن القرن الأول ، وهي تنحدر في المنطقة الفربية بما يعادل ٤٠٠٠ عا يبين مدى اختلاف سوية أرض مساكن القرن الأول بين الجميّن الشرقية والقربية من

الغودوم . ولا شك بأن طبقة الكلس كانت تشكل عنصراً من عناصر تسوية أرض الساحة المعدة لتجمع الجنود التي اهنم بانشائها سوزيانوس هيروكليس .

ويتعذر علينا اعطاء أية معلومات أخرى حول شكل هذه الساحه قبل عصر ديوقلسيان مالم ينته التنقيب في أساسات هيكل الاعلام .

إن مشكلة اختلاف سوية أرض الساحة بين الشرق والفرب أمكن التغلب عليها بهد طبقة من الطين الفضاري الاخضر اللون ، كما فوشت أرض الساحة بانقاض المباني المتهدمة . كذلك فقد استخدمت لنفس الفاية في الجهة الشمالية طبقة من الحص المزوج بالكلس ( الشكل ٨ ) ولقد عثرنا فوق جدار من القرن الأول على جزء من حوض كبير من الحجر علوء بالكلس .

وبعد الانتهاء من وضع خطة تسوية أرض الساحه ، وفي نفس الوقت الذي بوشر فيه ببناء الساسات الجدران المحيطه بها والباب الكبير ، بدأ العمل أيضاً في وضع أساسات قاعدة عمود في وسط الساحة أمام هيكل الاعلام . واقد استخدمت في بناء الأساسات الاحبجار الصفيرة العائدة لأبنية جناذية مختلفة وضعت بصورة غير منتظمة ، وأما في القسم العلوي فقد استعملت بعض الأحبجار التي كانت تكسو قاعدة العمود التذكاري الواقع على مسافه متر واحد فقط إلى الجنوب ، وفوق أساسات القاعدة المركزية وضعت بلاطات كبيرة من الحجر الكلسي الأبيض ، وما يزال هناك بلاطتان بافيتان في مكانها ، بقياس ، ١٠ ٢ × ١٠ م ، كما توجت هذه القاعدة بعد ذلك بمدماك من الاحجار المقولية من الأعلى بقياس ، ٢٥ م ٢ م ، م ٢ م م .

ان سبعة من هذه الاحجار عثر عليها فوق الارض البلطة (الشكل ٩). كما عثر على قاعدة عود كبيرة ذات افريزين بقطر ١٩٤٧م و ١٩٣٩م و ١٩٤١م و ١٤٤٠م مسندة بشكل مائل للى طرف القاعدة المركزية من الجنوب. فإذا أخذنا بعين الاعتبار ما لاحظاء أثناء التنقيب وخاصة فيا يتعلق بوضية الاحجار المكتشفه فإن النظرية الوحيدة التي يجب تبنيها في تفسير ذلك ، هو أن هذه القاعدة كانت تحمل عوداً من قطمة واحدة ، يعلوه غثال للنصر من البرونو على

الشكل الذي تصوره ويفاند فيا يتعلق بزخارف جانبي المدخل الرئيسي للباب الكبير من الواجهة الشرقية . أما العمود نفسه فلم يعثر عليه حتى الآن .

ان مثل هذا التفسير بتفتى مع النظرة المهارية والعبرانية في العصر الروماني التي كان عليها أن تعمل على تحويل أحد أحياء المدينة ليكون منسجها مع الحاجة الجديدة في جعله معسكرا كبيراً للجنود يليق بضخامة فن البناء التدمري . وكان لا بد من أن تخلد عظمة الامبراطوربة الرومانية بإقامة عمود لا يقل روعة عن الاحمدة التذكارية التي كانت ما تزال قائمة في الرواق الكبير وإذا كان سوزيانوس هيروكليس لم يتردد في بناء النيترابيل الضخم عند نقطة التقاء الروافين القائمين سابقا ، ولم يتأخر عن توفير الوسائل اللازمة لتشبيد الباب الكبير ، الذي يؤدي إلى الساحة التي كان يحتمع فيها الجنود أمام هيكل الاعلام ، اكبر بنا في المعسكر ، فقد كان من الطبيعي أن ينصب عموداً تذكارياً على قاعدة كبرى في محور الباب البريتوري ليكون رمزاً أساسياً أو أن ينصب عموداً تذكارياً على قاعدة كبرى في محور الباب البريتوري ليكون رمزاً أساسياً أو على كبيراً أمام الدرج الفخم لحمكل الاعلام .

### العصر البيزنطي والعربي:

سبق وأشرنا في تقريرنا السابق أن العصر البيزنطي والعربي لم يترك في موقع الفوروم إلا الاراً عمرانية ضيلة . فبالإضافة لقساطل المياه المكتشفة خلال الموسم السابق في المنطنة الجنوبية الشهرقية من الفوروم يجب الاشارة إلى قسم آخر من قناة عثر عليه في نفس السوية إلى جهة الشمال ، وهو محفور في الاحجار الكلسية بعرض ١٤,٠ م وارتفاع ٩،٠ م وفوق هذه الفناة توجد آثار لقناة أخرى من قساطل فخارية (الشكل ١٠).

كذلك فقد عثر على قسم من جدار بعرض ٧٠ و. م مؤلف من أحجار كبيرة أعيد المتعالما . وهو يتمع تماماً محور قواعد الاعمدة في الجهة الشمالية من الرواق شرقي الباب الكبير ، وهو يتقاطع مع جدران بيوت القرن الأول . وهلذا الجدار عتد إلى جهة الغرب عتى ينته على بعد ٧٠ و ٩ م أمام هيكل الاعلام . ولقد سبق ان اكتشفنا جزءاً من هذا الجدار في العام الماضي

بين أساسات الباب الكبير وقواعد أحمدة الرواق غربي هذا الباب . ولو أن هذا الجداد لم يتجاوز قواعد أحمدة الرواق لكان من المحتمل أن نفكر بأنه من بقايا مشروع قديم قبل قيام سوزيانوس هيروكليس بتمديد الرواق شرقي الباب الكبير إلى حيث توجد ساحة الفوروم . ولكن ظروف الاكتشاف تجعلنا غيل للاعتقاد بأنها توجع إلى عهد جوستينيان بدون أن نتمكن من التوجع في التفسيرات .

وعلى بعد أربعة أمتار من الدرجة الأخيرة في أسفل هيكل الأعلام ، توجد على مستوى الساحة بعض الأحجرار الكلسيه المتآكلة والمهتدة على شكل جدار بطول ٣٠٧٠م وعرض ٥٠٥٥م تقريبا يمكن الاعتقاد بأنها بقايا بناء من العصر العربي . ولكن من المكن أيضا أن تكون من المكن أيضا أن تكون من المكن أيضا أن تكون من الأحجار التابعة لهيكل الاعلام .

### سبر في الجهة الشمالية من معبد اللات

ولقد عثرنا على عمق ٢٠١٥م من مستوى الأرض الحالية على فسحة مساحتها ١١٥م، وعلى جدار بعرض ٢٠٥٥م ، وارتفاع الأجزاء الباقية منه ٢٠٥٠م ، وهو يتجه من الثمال الى الجنوب ، ويتألف من مدماكين من أحجار غير منتظمة ، بعضها يعود لمبان أخرى كأجزاء من أطناف أو قائيل جنازية ، أعيد استعالها وأملئت الشقوق بينها بالطين . وهناك جدار آخر فاتجاه شرق / غرب وهو يتصل بالجدار الأول من جهة الغرب . والجدار الذي يتجه من الشمال الى الجنوب ، والذي يبلغ طوله الظاهر من الشرق ١٨٥٣م ، له بووز نحو الشرق على شكل زاوية تتألف من قناة من الحجر ؟ وهناك أجزاء أقنية من نفس النوع من الشرق على شمل زاوية تتألف من قناة من الحداد . وبلاحظ وجود نفس النوع من الأنسبة في الرواق الكبير وفي معبد بل فوق مستوى الأدض المواذية لقواعد الأعسدة

أما الأحجار التي حفرت فع الأقنية فهي ذات سطوح منحوتة بدون انتظام ، وهي قشابه التمديدات العمرانية من العصر البيزنطي وعلى الأغلب من عهد جوستينيان ، وهكذا يحننا تحديد التاريخ التقريبي للأبنية المكتشفة خلال السبر.

ولكن هناك ناحية تستحق الانتباء وهي العثور على بئر عند الزاوية التي تتألف من تقاطع الجدارين المشار اليها . ولقد أسندت جدرانه من الداخل بأخشاب على شكل مستدير . وعلى مسافة ٥٣٥ ، م شمالي البئر توجد الى جانب الجدار ساق همود ارتفاعها ١٦٣٢ م ونطرها ٨٥٠ ، م . وهذه المجموعة من المنشآت تجعلنا نفترض وجود جهاز على شكل الشادوف لاستغراج الماء من البئر كان مركباً على ساق العمود ، كما ان انحدار الأقنية الحجرية نحو الجنوب بدل على أن المياه المستخرجة من البئر كانت تجري في الأقنية نحو الجنوب ، أي باتجاه معد اللات .

وفي الجهة الشانية من الجداد ، أمام ساق العمود ، توجد على الأرض قطعة صغيرة من العمود نفسه بارتفاع ٢٠٠٠م ، والى الشمال منها وعلى بعد ٧٠وه م يوجد بئر ثان مستطيل الغومة (عرض ٥٠٥٠م طول ٥٠٥٠م) يشابه البئر الذي عثر عليه في البيوت العربية أثناء تقيبات عام ١٩٦١، ويبدو بأن الجهة الشرقية من الجداد ، والتي تضم البئر المستدير وساق العمود وقناة الماه ، تؤلف القسم الخارجي من المسكن المعد الاستعال العام ، بيها تؤلف الحمود وقناة الماه ، تؤلف القسم الداخلي من هذا المسكن المعد الاستعال العام ، بيها تؤلف الحربية من الجدار القسم الداخلي من هذا المسكن (الشكل ١٢) .

ويدل هذا السبر على أن أرض المعسكر كانت تحوي بالاضافة المباني الضغة والمؤسات العامة ، مساكن وربما مخازن . ورغم أن عناصر الأقنية التي ظهرت أثنياء السبر توجع الى العصر البيزنطي فإن الجدار نفسه ربما كان من عهد أقدم . ان بعض الأجزاء ؟ وخاصة في الجدار المتجه من الشرق الى الغرب ، مبنية بأحجهار منتظمة تذكرنا بقواعد الأعمدة قرب التيترابيل . ومن المحتمل جدا أن تكون أحجار المساكن القديمة قد أعيد استعالها في أساسات

المساكن التي بنيت في عصور متأخرة . ومن المؤكد أن أرض معسكر ديوقلسيان ، بعد ان ينتم الكشف عن الأروقة والمباني الضخمة كهيكل الاعلام ، ستظهر للمنقبين بقايا حي من أحياء للدينة المحفوظة بصورة جيدة نسبياً .

#### ملحق

من مجموعة المنحوتات التي عثر عليها خلال هذا الموسم في أساسات الجدران كأنقاض أعيد استعالما نعتقد بأن من المفيد الاشارة الى قطعة واحدة ذات أهمية ، وهي بالنظر لجودة حفظها ودفة النقوش المنحوتة عليها يكن اك تعتبر من اجمل المنحوتات الجنازية التي اكتشفت في قدمر .

مشهد الوليمة الجنازية ( الأشكال ١٣ - ١٥ ) :

ان هذه القطعة مسجلة في قائمة مكتشفات الموسم تحت رقم ٣ / ٢٥ ، وهي من الحجر الكلسي الأبيض القاسي . ويبلغ ارتفاعها ٥٥ ، م وعرضها ١٩٥١ ، وعقها ١١٥ ، م وهي غثل مشهداً لوليهة جنازية يحيط بها اطار من الزخارف والنقوش تتألف من اوراق اللوتس ومن صف من اللآليء . والمتوفى مضطجع على اريكة ذات نقوش جميله ، وهو يستند بيده البسرى على وسادتين ، بينا مجمل بيده اليمني كأما مكوراً . وهو يوتدي ثوباً فارثياً من العمر المتأخر يوجع الى ١٥٠ عاماً بعد الميلاد . ويتألف من قميص وسروال وغلالة وحداء وهي مزركشة بنقوش بديمة . أما الشعر فيتألف من مجمرعتين من اللفائف على طرفي الوجه تفطيات الأذنين . وأمام المترفى الى البار يقف الساقي وهو يحمل بيده البسرى جرة صغيرة ، بينا يسند بيده اليمني الكأس التي يحملها المتوفى تجاهه .

ان هذه القطعة تعتبر آية في فن النحت التدمري . وهي غشل أحسن غثيل مجموعة المنحوتات

الجناذبة التدمرية ذات الشكل المستطيل . وهي منتزعة من تزيينات مدن أحد الأثرياء ، من كانت أحواله المادية تساعده على استخدام أقدر النعاتين التدمريين لصنع هذه اللوحة الفنية الرائعه . ويمكن ارجاع تاريخ هذه اللوحة من حيث الزخارف والحلي التي تزين الثياب الى أواخر القرن الثاني بعد الميلاد .